



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Vaske-/tørremaskine

WNA144VLSN

[da] Betjenings- og installations-
vejledning

Du kan finde yderligere oplysninger i den digitale brugervejledning.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed.....	4	9 Tørringsgrad.....	24
1.1 Generelle henvisninger	4	9.1 Ændring af tørringsgrad	24
1.2 Bestemmelsesmæssig brug	4	10 Programmer.....	25
1.3 Begrænsning af brugerkreds	4	11 Tilbehør.....	28
1.4 Sikker installation	5	12 Vasketøj.....	28
1.5 Sikker anvendelse	7	12.1 Forberedelse af vasketøj.....	28
1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse	10	13 Vaskemidler og plejemidler	29
2 Undgåelse af materielle skader	11	14 Generel betjening.....	29
3 Miljøbeskyttelse og besparelse	12	14.1 Tænde for apparatet	29
3.1 Bortskaffelse af emballage.....	12	14.2 Indstilling af program	29
3.2 Spar energi og ressourcer	12	14.3 Tilpasning af programindstillinger	29
3.3 Energisparetilstand.....	12	14.4 Vasketøj, ilægning	29
4 Opstilling og tilslutning	12	14.5 Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler.....	30
4.1 Udpakning af apparat	12	14.6 Anvendelse af doseringsindsats til flydende vaskemidler	30
4.2 Leveringsomfang	13	14.7 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler	30
4.3 Krav til opstillingssted	13	14.8 Start af program	31
4.4 Fjern transportsikringerne	14	14.9 Iblødsætning af vasketøj	31
4.5 Tilslutning af apparat.....	15	14.10 Efterfyldning af vasketøj	31
4.6 Justering af apparatet	16	14.11 Afbrydelse af vaskesprogram.....	31
4.7 Elektrisk tilslutning.....	16	14.12 Afbrydelse af tørreprogram.....	31
5 Lær apparatet at kende.....	18	14.13 Tage vasketøj ud.....	32
5.1 Apparat.....	18	14.14 Slukning af apparat	32
5.2 Sæbeskuffe	18		
5.3 Betjeningsfelt	19		
6 Inden den første ibrugtagning... ..	20		
6.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj	20		
7 Display	21		
8 Taster	23		

15 Børnesikring.....	32
15.1 Aktivering af børnesikring	32
15.2 Deaktivering af børnesikring	32
16 Grundindstillinger.....	33
16.1 Oversigt over grundindstillinger.....	33
16.2 Ændre grundindstillinger	34
17 Rengøring og pleje.....	34
17.1 Tromlerengøring	34
17.2 Rengøring af sæbeskuffe	34
17.3 Rengøring af pumpe	35
18 Afhjælpning af fejl.....	38
18.1 Nødåbning	48
19 Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	48
19.1 Demontering af apparat	48
19.2 Anbringe transportsikringer....	48
19.3 Ibrugtagning af apparatet igen.....	48
19.4 Bortskaffelse af udtjent ap- parat	49
20 Kundeservice	49
20.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD- Nr.).....	49
21 Forbrugsværdier	50
22 Tekniske data	50



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger



- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til at vaske tekstiler, der tåler maskinvask, og uld, der tåler håndvask, iht. vaskeetiketten.
- med postevand og vaske- samt plejemidler, der fås i normal handel, og som er egnet til vaskemaskine.
- til at tørre og opfriske tekstiler, der er egnet til tørretumbler, og som er skyllet med vand.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 3 år, og husdyr skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

1.4 Sikker installation

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved installationen af apparatet.

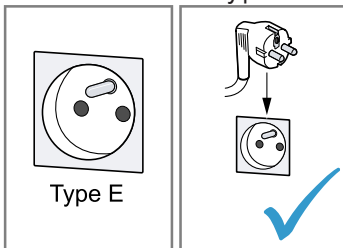
⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte installationer er farlige.

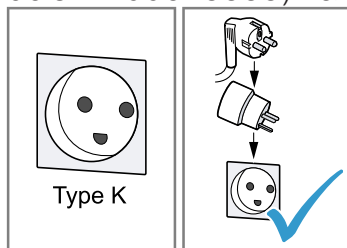
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt. Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.
- ▶ Hvis der anvendes et HFI-relæ, så brug kun en type med dette mærke .
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktanordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Forbind aldrig apparatet med en strømkreds, der regelmæssigt til- eller frakobles af energiforsyningselskabet.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservedels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
- Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
- Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere er farligt.

- Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- Løft ikke apparatet alene.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvælt.

- Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!

Under driften kan apparatet vibrere eller bevæge sig.

- ▶ Opstil apparatet på et rent, plant og fast underlag.
- ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af maskinfødderne og et vaterpas.

Der er fare for snubling, hvis slanger og nettilslutningsledninger forlægges ukorrekt.

- ▶ Slang og nettilslutningsledninger skal føres, så der ikke er fare for snubling.

Hvis apparatet flyttes ved hjælp af fremspringende dele, som f.eks. lugen, kan disse dele brække af.

- ▶ Flyt ikke apparatet ved hjælp af fremspringende dele.

⚠ PAS PÅ! – Fare for snitsår!

Berøring af skarpe kanter kan forårsage snitsår.

- ▶ Rør ikke ved apparatets skarpe kanter.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker ved installation og transport af apparatet.

1.5 Sikker anvendelse**⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet, og luk for vandhanen.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 49*

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprenser, højtryksrenser, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Kulstøv og mel i apparatets omgivelser kan forårsage en eksplosion.

- ▶ Hold apparatets omgivelser rene under driften.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Vaskemidler og plejemidler kan føre til forgiftning, hvis de synkes/spises.

- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Let antændelige genstande, som lightere eller tændstikker kan blive antændt under tørringen.

- ▶ Fjern alle letantændelige genstande fra tøjets lommer inden tørringen.

Der kan opstå brand eller eksplosion ved tørring af uvasket tøj, som har været i berøring med opløsningsmidler, olie, voks, voksfjerner, maling, fedt eller pletfjerner.

- ▶ Tør ikke uvasket tøj i apparatet.
- ▶ Skyl tøjet grundigt med varmt vand og et vaskemiddel inden tørringen.
- ▶ Anvend ikke apparatet, hvis vasketøjet forinden er blevet rensat med industrielle kemikalier.

Det kan medføre en eksplosion i apparatet, hvis tøjet er blevet forbehandlet med rensmidler med indhold af opløsningsmidler.

- ▶ Skyl forbehandlet tøj grundigt med vand inden tørringen.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Hvis tørringen afbrydes før tiden, bliver tøjet ikke tilstrækkelig afkølet og kan blive antændt.

- ▶ Afbryd ikke tørreprogrammet før tiden.
- ▶ Tag vasketøjet ud med det samme, og bred det ud, hvis tørringen afbrydes før tiden.

⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!

Hvis personer står på apparatet eller klatrer op på det, kan afdækningspladen knække.

- ▶ Stå ikke på apparatet.

Hvis personer sætter sig på den åbne luge, eller støtter sig til den, kan apparatet vælte.

- ▶ Personer må ikke sidde på lugen eller støtte sig til den.
- ▶ Sæt ikke genstande på lugen.

Hvis hænderne stikkes ind i den roterende tromle, kan det medføre tilskadekomst.

- ▶ Vent til tromlen står helt stille, før hænderne stikkes ind i tromlen.

⚠ PAS PÅ! – Fare for skoldning!

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.

⚠ PAS PÅ! – Fare for kemisk forbrænding!

Når sæbeskuffen åbnes, kan der sprøjte vaske- og plejemidler ud af apparatet. Kontakt med øjne eller hud kan medføre irritation.

- ▶ Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaskemidler/plejemidler.
- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved rengøring og vedligeholdelse af apparatet.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare. Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
- ▶ Brug ikke damprenser, højtryksrenser, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Anvendelse af uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør er farligt.

- ▶ Anvend kun originale reservedele og originalt tilbehør fra producenten.

ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Anvendelse af opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler kan danne giftige dampe.

- ▶ Der må ikke benyttes opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

2 Undgåelse af materielle skader

Overhold anvisningerne for at undgå materielle skader og skader på apparatet.

BEMÆRK!

Fejldosering af skyllemidler, vaske-midler, plejemidler og rengøringsmidler kan forringe apparatets funktion.

- Følg producenternes doseringsanbefalinger.

Overskridelse af den maksimale tøj-mængde forringer apparatets funktion.

- Overhold den maksimale tøj-mængde for alle programmer, og overskrid den ikke.

→ "Programmer", Side 25

Skummaterialer eller skumgummi kan blive deformeret eller smelte under tørringen.

- Tør ikke vasketøj, som indeholder skummaterialer eller skumgummi.

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport. Det kan medføre materielle skader og beskadigelse af apparatet, hvis transportsikringerne ikke fjernes.

- Fjern alle transportsikringer helt, inden apparatet tages i brug første gang, og opbevar dem.
- Monter altid samtlige transportsikringer for at undgå transport-skader.

Forkert tilslutning af vandtilløbsslangen kan medføre materielle skader.

- Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.
- Tilslut så vidt muligt vandtilløbsslangen direkte på vandhanen uden ekstra forbindelseselementer som adaptere, forlængere, ventiler eller lignende.
- Vær opmærksom på, at vandhans indvendige diameter som minimum skal være 17 mm.

- Vær opmærksom på, at gevindet på tilslutningen til vandhanen som minimum skal være 10 mm langt. Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.
- Kontroller, at vandtrykket i vandforsyningen er mindst 100 kPa (1 bar) og maksimalt 1000 kPa (10 bar).
- Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem drikkevandstilslutningen og apparatets slangesæt.
- Apparatet må ikke tilsluttes til blandingsbatteriet på en trykløs vandvarmer.

Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
- Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som originale reservedele.
- Genanvend aldrig brugte vandslanger.

Drift af apparatet med forurennet eller for varmt vand kan medføre materielle skader og beskadige apparatet.

- Apparatet må udelukkende anvendes med koldt ledningsvand.

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
- Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.
- Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.
- Fjern rester af vaskemidler, spray og lignende med det samme.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Spar energi og ressourcer

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

Anvend programmer med lave temperaturer og længere vasketider, og udnyt den maksimale tøjmenge.

- ✓ Ved sådanne programmer er både vandforbrug og energiforbruget mest effektivt.

Doser vaskemidlet svarende til vasketøjets tilsmudsningsgrad.

- ✓ Ved let til normal tilsmudsning er en mindre vaskemiddelmængde tilstrækkelig. Overhold producentens anbefalede vaskemiddelmængde.

Reducer vasketemperaturen ved let og normalt snavset vasketøj.

- ✓ Ved lavere temperaturer forbruger apparatet mindre energi. Ved let til normal tilsmudsning er lavere vasketemperaturer end angivet på plejetiketten også tilstrækkelige.

Indstil den maksimale centrifugeringshastighed, hvis tøjet efterfølgende skal tørres i apparatet.

- ✓ Det reducerer programvarigheden for tørring og sænker energiforbruget, når vasketøjet er mindre fugtigt. Med en højere centrifugeringshastighed reduceres restfugtigheden i vasketøjet, mens støjen fra centrifugeringen forøges.

Vask vasketøjet uden forvask.

- ✓ Vask med forvask forlænger programvarigheden og forøger energiforbruget og vandforbruget.

Apparatet er udstyret med en funktion til mængdeautomatik.

- ✓ Mængdeautomatikken tilpasser vandforbrug og programvarighed optimalt til tekstiltypen og mængden af vasketøj.

3.3 Energisparetilstand

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, skifter det automatisk til energisparetilstand.

Energisparetilstanden bliver afsluttet, når apparatet betjenes igen.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Udpakning af apparat

BEMÆRK!

Genstande inde i tromlen, som ikke hører med til apparatets drift, kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- Fjern disse genstande og det leverede tilbehør fra tromlen, inden apparatet tages i brug.

1. Fjern alt emballagemateriale og beskyttelsesafdækninger fra apparatet.
→ *"Bortskaffelse af emballage", Side 12*
2. Kontroller, om der er synlige skader på apparatet.
3. Åbn lugen.
→ *"Generel betjening", Side 29*
4. Tag tilbehøret ud af tromlen.
5. Luk ovndøren.

4.2 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

BEMÆRK!

Drift med ufuldstændigt eller defekt tilbehør kan forringe apparatets funktion eller medføre materielle skader eller beskadigelse af apparatet.

- Brug ikke apparatet med ufuldstændigt eller defekt tilbehør.
- Sæt det rigtige tilbehør ind i apparatet, inden det sættes i drift.
→ *"Tilbehør", Side 28*

Bemærk: På fabrikken er det blevet kontrolleret, at apparatet er fejlfrit. Derfor kan der være vandpletter tilbage i apparatet. Pletterne forsvinder efter den første vask.

Leveringen består af:

- Vaske-/tørremaskine
- Medfølgende dokumentation
- Transportsikringer
→ *"Fjern transportsikringerne", Side 14*
- Afdækningskapper
- Tilslutningsadapter
- Vandtilførselsslange
→ *"Tilslutning af tilløbsslange", Side 15*

4.3 Krav til opstillingssted



ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- Brug ikke apparatet uden afdækningsplade.



ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Når apparatet er placeret på en sokkel, kan det vælte under driften.

- Fastgør altid apparatets fødder med producentens monteringsbeslag → *Side 28*, inden det tages i brug på en sokkel.

BEMÆRK!

Det kan beskadige apparatet, hvis restvand fryser til is.

- Apparatet må ikke opstilles og anvendes på steder med frostfare eller i det fri.

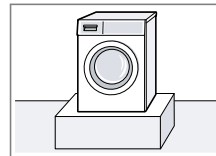
Hvis apparatet har en hældning på over 40°, kan der løbe restvand ud, som kan medføre materielle skader.

- Vip apparatet med forsigtighed.
- Transporter apparatet stående.

Opstillingssted

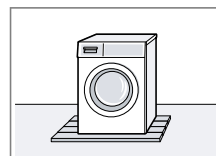
Krav

Sokkel



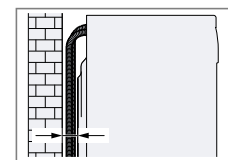
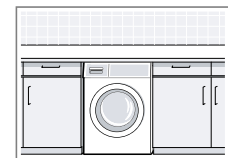
Fastgør apparatet med montagebeslag
→ *Side 28*.

Loft på træbjælker



Opstil apparatet på en vandbestandig træplade (tykkelse min. 30 mm), som er skruet fast på gulvet.

Opstillingssted	Krav
Køkken	Apparatet må kun opstilles under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet med de tilstødende skabe. Krævet nichebredde: 60 cm.
Opstilling ved væg	Slangerne og nettilslutningsledningen må ikke komme i klemme mellem væggen og apparatet.

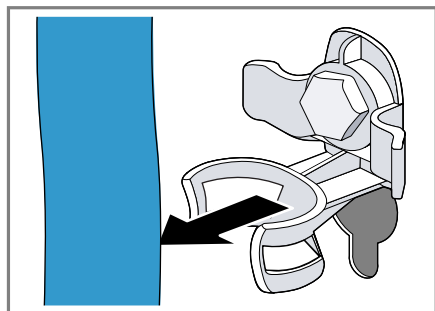


4.4 Fjern transportsikringerne

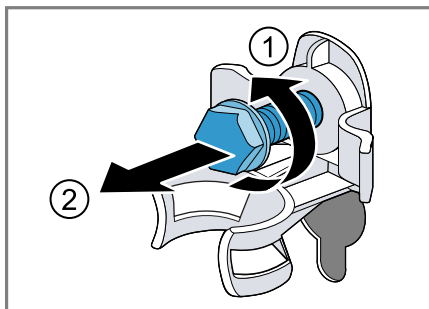
Apparatet skal være sikret med transportsikringer på bagsiden under transport.

Bemærk: Opbevar transportsikringernes skruer og muffer til brug ved transport → Side 48 på et senere tidspunkt.

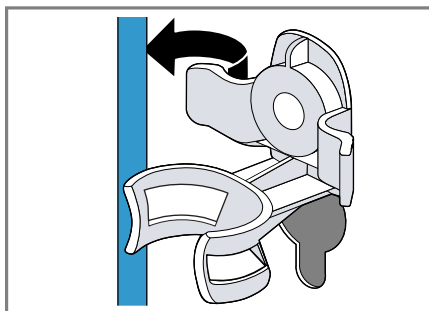
1. Træk slangerne ud af holderne.



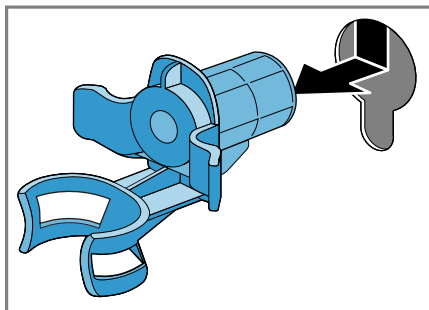
2. Skru alle 4 skruer ud af transportsikringerne med en SW13 skruenøgle ①, og fjern dem ②.



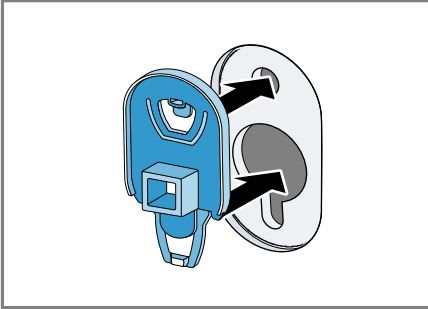
3. Tag nettilslutningsledningen ud af holderen.



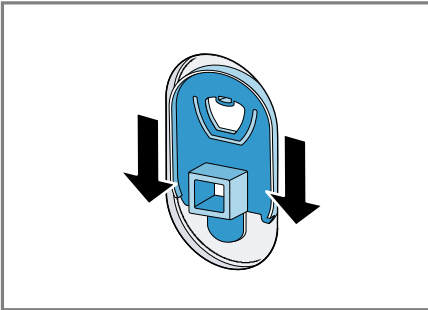
4. Fjern de 4 muffer.



5. Sæt de 4 afdækningskapper på.



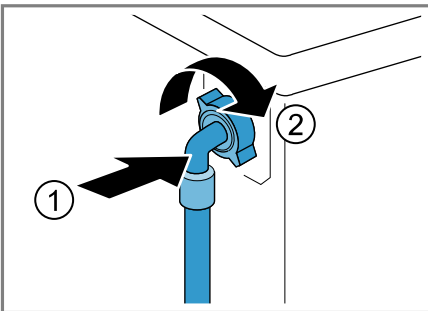
6. Tryk de 4 afdækningskapper ned.



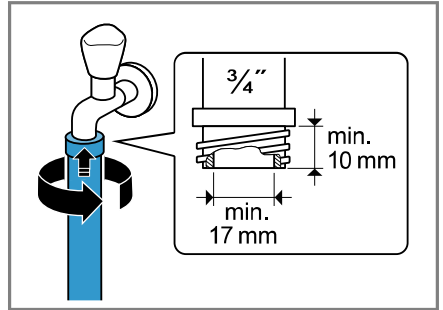
4.5 Tilslutning af apparat

Tilslutning af tilløbsslange

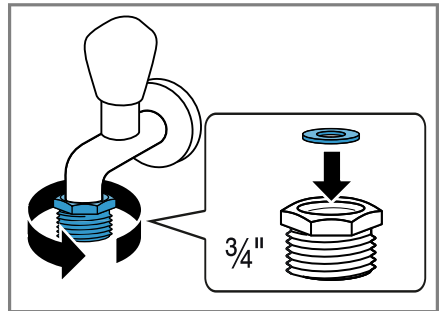
1. Tilslut vandtilløbsslangen på apparatet.



2. Tilslut vandtilløbsslangen på vandhanen (26,4 mm = 3/4").



3. Ved en 21 mm = 1/2" vandhane skal adapteren med pakningsskrive monteres først.



4. Åbn forsigtigt for vandhanen, og kontroller, at tilslutningsstederne er tætte.

Tilslutningsmåder for vandafløb

Disse oplysninger er til hjælp ved tilslutning af apparatet til vandafløbet.

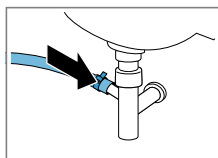
BEMÆRK!

Under udpumpningen står vandafløbsslangen under tryk og kan løsne sig fra tilslutningsstedet.

- Det skal sikres, at afløbsslangen ikke utilsigtet kan løsne sig.

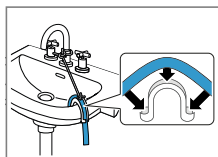
Bemærk: Overhold udpumpningshøjderne.
Udpumpningshøjderne er: minimum: 60 cm, maksimum: 100 cm.

Vandlås



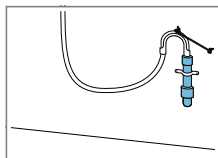
Tilslutningsstedet skal sikres med et slangebånd (24-40 mm).

Håndvask



Afløbsslangen skal fikseres og fastgøres med en rørbøjning → Side 28.

Kunststofrør med gummimuffe

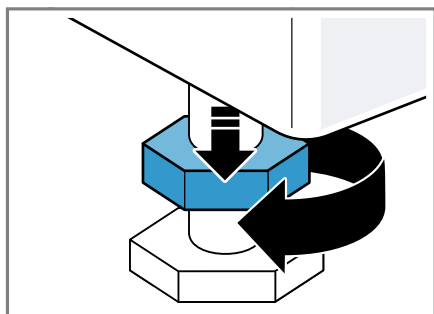


Afløbsslangen skal fikseres og fastgøres med en rørbøjning → Side 28.

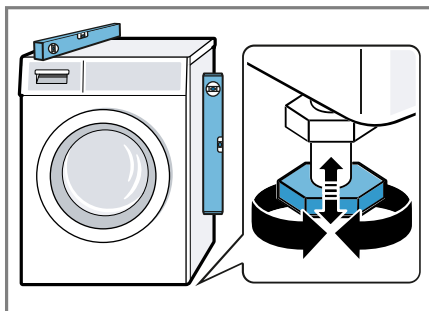
4.6 Justering af apparatet

For at reducere støj og vibrationer, og for at forhindre, at apparatet 'vander', skal det indjusteres korrekt til vandret.

1. Skru kontramøtrikkerne løse i ret med uret med en SW17 skruenøgle.

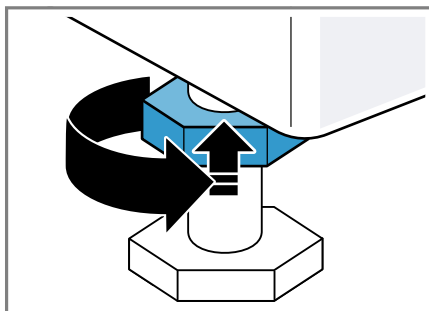


2. Apparatet indjusteres ved at dreje apparatets fødder. Kontroller indjusteringen med et vaterpas.



Alle apparatets fødder skal stå fast på underlaget.

3. Spænd kontramøtrikkerne fast til mod kabinettet med en SW17 skruenøgle.



Hold samtidig apparatets fod fast, så højden ikke ændres.

4.7 Elektrisk tilslutning

Bemærk: Den elektriske installation bygningen, som dette apparat forbindes med, skal opfylde de lokale lovbestemmelser og sikkerhedsforskrifter og skal indeholde en fejlstrøms-sikkerhedsafbryder.

1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.

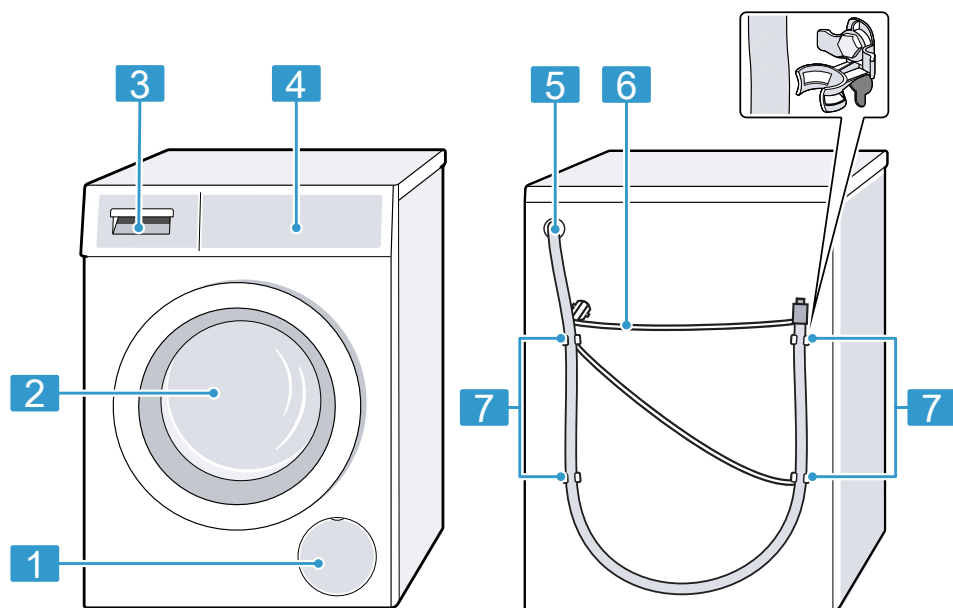
Apparatets tilslutningsdata findes under Tekniske data → Side 50.

2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

5 Lær apparatet at kende

5.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



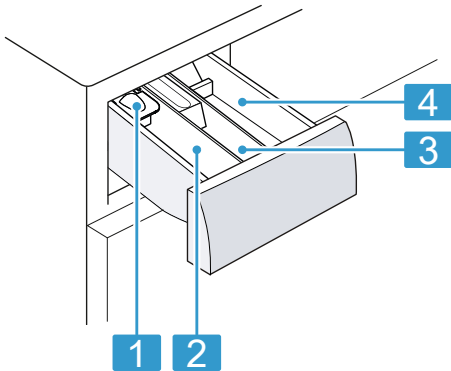
Afhængigt af apparattype kan der være afvigende detaljer i afbildningen, f.eks. farve og form.

1	Serviceklap for pumpe → Side 35
2	Luge
3	Sæbeskuffe → Side 18
4	Betjeningsfelt → Side 19
5	Afløbsslange → Side 15
6	Nettilslutningsledning → Side 16

7	Indbygning af transportsikringer → Side 14
---	---

5.2 Sæbeskuffe

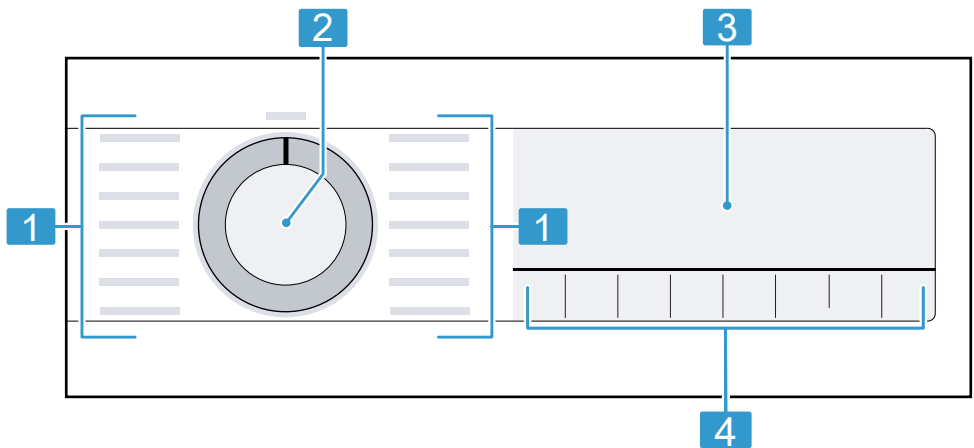
Bemærk: Følg producenten anvisninger om anvendelse og dosering af vaskemiddel og plejemiddel samt oplysningerne i programbeskrivelserne.



- | | |
|---|---|
| 1 | Doseringsindsats til flydende vaskemidler
→ "Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler", Side 30 |
| 2 | Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask |
| 3 | Kammer Ø: Skyllemiddel |
| 4 | Kammer I: Vaskemiddel til forvask |

5.3 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Programmer → Side 25 |
| 2 | Programvælger → Side 29 |
| 3 | Display |
| 4 | Taster |

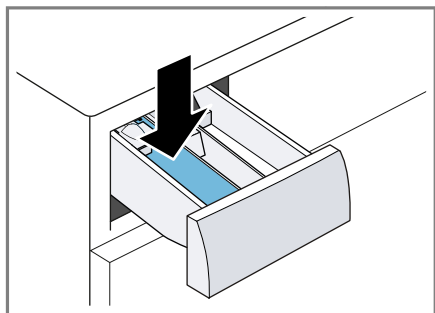
6 Inden den første ibrugtagning

Forbered apparatet til anvendelse.

6.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj

Apparatet blev omhyggeligt kontrolleret, inden det forlod fabrikken. Udfør den første vask uden vasketøj for at fjerne eventuelle vandrester.

1. Sæt programvælgeren på **Bo-mull 90°**.
2. Luk lugen.
3. Træk sæbeskuffen ud.
4. Fyld et pulvervaskemiddel til kogevask i rum II.



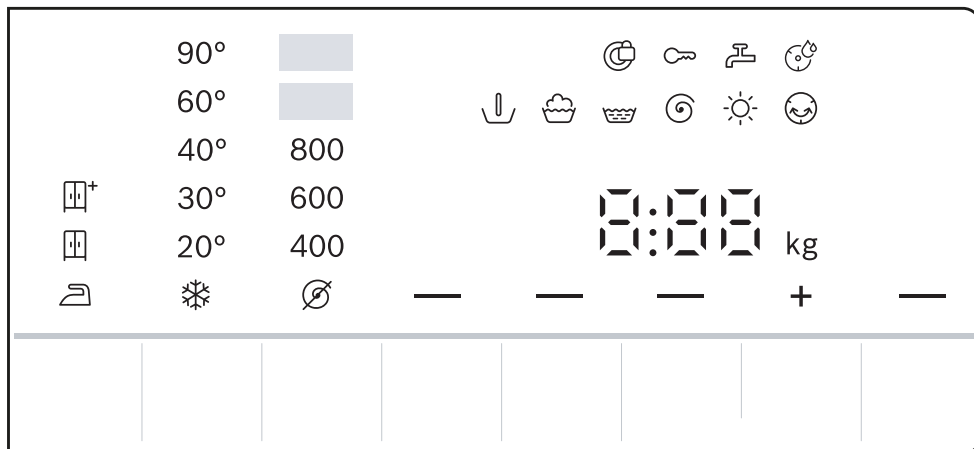
Brug kun halvdelen af producentens anbefalede vaskemiddel-mængde til let snavset tøj for at undgå for kraftig skumdannelse. Brug ikke et uldvaskemiddel eller et vaskemiddel til finvask.

5. Skyd sæbeskuffen ind.
 6. Tryk på  for at starte programmet.
- ✓ I displayet vises den resterende programvarighed.
 - ✓ Efter programslut viser displayet: End.

7. Start den første vask, eller sæt programvælgeren på **Av** for at slukke apparatet.
→ "Generel betjening", Side 29

7 Display

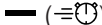
I displayet vises de aktuelle indstillingsværdier, valgmuligheder eller tekster med anvisninger.



Eksempel på displayvisning

Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
00:40 ¹	Programvarighed / programmets resttid	Omtrentlig forventet programvarighed eller programmets resttid.
+8h ¹	Færdig om-tid	→ "Taster", Side 23
5,0 kg ¹	Anbefalet tøj-mængde	Maksimal mængde vasketøj til det indstillede program i kg.
Ø - 1400	Centrifugeringshastighed	Indstillet centrifugeringshastighed i o/min. → "Taster", Side 23 Ø: uden centrifugering, kun udpumpning
❄ - 90	Temperatur	Indstillet temperatur i °C. → "Taster", Side 23 ❄ (koldt)
— (▶)	Start / Pause	Starte, afbryde eller sætte på pause ■ lyser: Programmet er i gang og kan afbrydes eller sættes på pause. ■ blinker: Programmet kan startes eller fortsættes.
↓	Forvask	Programstatus

¹ Eksempel

Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
	Hovedvask	Programstatus
	Skylning	Programstatus
	Centrifugering	Programstatus
End	Programslut	Programstatus
	Tørring	Programstatus
	Antikrøl-funktion	Programstatus
	Børnesikring	■ Lyser: Børnesikring er aktiveret. ■ Blinker: Børnesikringen er aktiveret, og der blev foretaget en betjening af apparatet. → "Deaktivering af børnesikring", Side 32
	Antikrøl-funktion	Antikrøl-funktionen er aktiveret. → "Taster", Side 23
	Forvask	Forvask er aktiveret. → "Taster", Side 23
Hot	Afkølingsproces	For at undgå beskadigelse af vasketøjet, bliver det kølet i nogle minutter i den roterende tromle. Bemærk: Afbryd ikke afkølingsprocessen, og vent til lugen kan åbnes.
	SpeedPerfect	Vask med reduceret tid aktiveret. → "Taster", Side 23
	Tørringsresultat skabstørt	Tørringsresultatet er aktiveret.
	Tørringsresultat ekstra skabstørt	Tørringsresultatet er aktiveret.
	Tørringsresultat strygetørt	Tørringsresultatet er aktiveret.
	Påmindelse om tromlerengøring	blinker: Tromlen er tilsmudset. Udfør programmet Bomull 90° til rengøring og pleje af tromle og vaskekar. → "Tromlerengøring", Side 34
	Luge	■ lyser: Lugen er låst og kan ikke åbnes. ■ blinker: Lugen er ikke lukket. ■ slukket: Lugen er låst op og kan åbnes.
	Vandhane	■ Intet vandtryk. ■ Vandtrykket er for lavt.
E:35 / -10 ¹	Fejl	Fejlkode, fejlindikator, signal.
¹ Eksempel		

8 Taster

Tast	Valgmuligheder	Beskrivelse
 (Temperatur-valg)	 - 90 °C	Tilpasning af temperatur i °C.
 (Centr. omdr.)	 - 1400 o/min.	Tilpas centrifugeringshastigheden, eller deaktiver centrifugering. Med valget  bliver vandet pumpet ud, og centrifugering deaktiveret. Det våde vasketøj bliver liggende i tromlen.
	■ Starte ■ Afbryde ■ Sætte på pause	Start programmet, afbryd, eller sæt det på pause.
 (Klar)	op til 24 timer	Fastlæg programslut. Programvarigheden er indeholdt i det indstillede antal timer. Efter programstart vises programvarigheden.
	Flere valg	→ "Grundindstillinger", Side 33
 (Speed Perfect)	■ Aktivering ■ Deaktivering	Aktivering eller deaktivering af reduceret programvarighed. Bemærk: Energiforbruget forøges. Vaskeresultatet bliver ikke forringet af dette.
 (Forvask)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktiver eller deaktiver forvask, f.eks. til vask af meget snavset vasketøj.
 (Antikrø)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktivere eller deaktivere vask med mindre krølning. For at reducere krøller og folder i vasketøjet bliver centrifugeringsforløbet og centrifugeringshastigheden tilpasset. Vasketøjet er så fugtigt efter vasken, at det glatter sig ud, når det hænges til tørre.
 and 	■ Aktivering ■ Deaktivering	→ "Børnesikring", Side 32
	■  ■  ■ 	Tørningsgraden fastlægger, hvor fugtigt eller tørt vasketøjet er ved programmets afslutning.

9 Tørringsgrad

Ved nogle programmer er der angivet en tørringsgrad. Tørringsgraden bestemmer, hvor tørt eller fugtigt vasketøjet er ved programmets afslutning.

Tørringsgrad	Vasketøj	Tørringsresultat
	Tykke tekstiler med flere lag, som er vanskelige at tørre.	Vasketøjet er tørt.
	Normalt vasketøj med ét lag.	Vasketøjet er tørt.
	Normalt vasketøj med ét lag	Vasketøjet er stadig let fugtigt efter tørringen. For at undgå at vasketøjet bliver krøllet, skal det stryges umiddelbart efter tørringen eller hænges op, mens det endnu er fugtigt.

9.1 Ændring af tørringsgrad

Ved nogle programmer kan tørringsgraden ændres, så vasketøjet bliver mere tørt eller mere fugtigt.

1. Indstil et program til vask og tørring eller til tørring.

→ "Programmer", Side 25

- ✓ Displayet viser den fastlagte tørringsgrad.

2. Tryk på .

- ✓ Displayet viser: ,  eller .

10 Programmer

Bemærk: Plejeetiketterne på vasketøjet giver yderligere anvisninger om programvalg.

Program	Beskrivelse	Maks. tøjmængde (kg) Vask	Maks. tøjmængde (kg) Tørring
Bomull (Bomuld)	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, hør eller blandede fibre. Også velegnet som kort program til normalt snavset vasketøj, hvis  aktiveres. Programindstilling: ■ Maks. 90 °C ■ Maks. 1400 o/min	9,0 5,0 ¹	5,0
Eco 40-60	Vask af tekstiler af bomuld, hør og blandede fibre. Bemærk: Tekstiler, som ifølge plejeetiketten kan vaskes fra 40 °C  til 60 °C  , kan vaskes sammen. Vaskevirkningen svarer til den bedst mulige vaskevirkningsklasse iht. de lovmæssige krav. Ved dette program bliver vasketemperaturen automatisk tilpasset i forhold til mængden af vasketøj for at opnå den optimale energieffektivitet ved den bedst mulige vaskevirkning. Vasketemperaturen kan ikke ændres. Programindstilling: Bemærk: I dette program kan temperaturen ikke indstilles, den bliver fastlagt automatisk. ■ Maks. - °C ■ Maks. 1400 o/min.	9,0	5,0
Syntet (Strygelet)	Vask af tekstiler af syntetiske og blandede fibre. Programindstilling: ■ Maks. 60 °C ■ Maks. 1400 o/min	4,0	2,5

¹  aktiveret

² Tørring ikke mulig

³ Vask ikke mulig

Program	Beskrivelse	Maks. tøj-mængde (kg) Vask	Maks. tøj-mængde (kg) Tørring
Mix	Vask af tekstiler af bomuld, hør, syntetiske og blandede fibre. Egnet til let snavset tøj. Programindstilling: ■ Maks. 60 °C ■ Maks. 1400 o/min.	4,0	2,5
Fintvätt/Silke (Finvask/Silke)	Vask af sarte, vaskbare tekstiler af silke, viskose eller syntetiske fibre. Anvend et vaskemiddel til finvask eller silke. Bemærk: Vask særligt sarte tekstiler eller tekstiler med hæfter, maller eller bøjler i vaskenet. Programindstilling: ■ Maks. 40 °C ■ Maks. 800 o/min.	2,0	– ²
Ylle/Handtvätt  (Uld/ Håndvask)	Vask af hånd- eller maskinvaskbar uld eller tekstiler med andel af uld. For at undgå at vasketøjet krymper, bevæger tromlen sig særligt skånsomt og med lange pauser. Anvend et vaskemiddel til uld. Programindstilling: ■ Maks. 40 °C ■ Maks. 800 o/min.	2,0	– ²
Sköljning (Skyl)	Skylning med efterfølgende centrifugering og udpumpning af vandet. Programindstilling: Maks. 1400 o/min.	–	–
Centrif./Urpumpning (Centrifugering/Udpumpning)	Centrifugering og udpumpning af vand. Aktiver  , hvis der kun ønskes udpumpning af vand. Vasketøjet bliver ikke centrifugeret. Programindstilling: Maks. 1400 o/min.	–	–
Sport	Vask af sports- og fritidstøj af syntetiske fibre, mikrofibre og fleece. Anvend et vaskemiddel til sportstekstiler.	2,0	2,0

¹  aktiveret² Tørring ikke mulig³ Vask ikke mulig

Program	Beskrivelse	Maks. tøj-mængde (kg) Vask	Maks. tøj-mængde (kg) Tørring
	Anvend ikke skyllemiddel. Tip Vask meget snavset tøj med programmet Syntet. Programindstilling: ■ Maks. 40 °C ■ Maks. 800 o/min.		
☀ Skontorkning (Skånsom tørring)	Tørring af tekstiler af syntetiske og blandede fibre. Skånsomt program med lave temperaturer til sarte tekstiler.	- ³	2,5
☀ Intensivtorkning (Intensiv tørring)	Tørring af tekstiler af bomuld eller hør. Intensivt program med temperaturer til slidstærke tekstiler.	- ³	5,0
Iron Assist ☼	Reduktion af folder og luftbaseret lugt i tøj og tekstiler af uld. Tip Tag tøjet ud med det samme, når programmet er slut, for at undgå krølning. Bemærkninger ■ Tekstilerne bliver ikke tørret eller renses. ■ Hvis programmet Iron Assist ☼ anvendes ofte, uden at der vaskes ind i mellem, kan der opstå lugt i apparatet.	- ³	1,0
☀ My Time Dry	Tørring af tekstiler af syntetiske og blandede fibre. Program med indstillelig programvarighed.	- ³	5,0
Snabb 15'/Tvätt & Tork 60' (Hurtig 15'/Vask & Tør 60')	Vask af tekstiler af bomuld, hør, syntetiske og blandede fibre. Kortprogram til en lille mængde let snavset vasketøj. Programindstilling: ■ Maks. 40 °C ■ Maks. 1200 o/min.	2,0	1,0
¹ ☼ aktivert			
² Tørring ikke mulig			
³ Vask ikke mulig			

11 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Bemærk: Visse tilbehørsdele fås også i andre farver. Kontakt
→ "Kundeservice", Side 49.

	Anvendelse	Bestillingsnummer
Vinkelbeslag	Til forbedring af apparatets stabilitet.	WMZ2200
Rørbøjning	Fiksering af afløbsslange.	00655300
Indsats til flydende vaskemiddel	Dosering af flydende vaskemiddel.	00605740
Forhøjning	Til højere opstilling af apparatet for lettere ilægning / udtagning.	WMZPW20W

12 Vasketøj

Bemærk: Der er adgang til yderligere oplysninger i den digitale betjeningsvejledning ved skanning af QR-koden i betjeningsvejledningen eller på www.bosch-home.com.

12.1 Forberedelse af vasketøj

BEMÆRK!

Glemte genstande i vasketøjet kan beskadige vasketøjet og tromlen.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne i vasketøjet forinden.
- ▶ Forbered vasketøjet inden vasken for at skåne både det og apparatet.
 - Tøm tøjets lommer
 - Børst sand ud af alle lommer og opslag
 - Luk dyne- og pudebetræk
 - Luk lynlåse, burrebåndslukninger, hæfter og maller

- Bind stofbælter, forklædebånd osv. sammen, eller anvend en vaskepose
- Bind længere bånd og snører med faste endestykker i hæfter eller bukser sammen.
- Fjern gardinkroge og blybånd, eller brug et vaskenet
- Brug et vaskenet til små klædningsstykker, f.eks. babysokker
- Nogle gange kan hårdnakkede eller indtørrede pletter først fjernes efter flere gange vask
- Vask store og små stykker tøj sammen
- Gnid ikke på friske pletter, men dup dem med sæbevand
- Fold vasketøjet ud, så det er løst, eller følg beskrivelsen for programmerne
- Centrifuger vasketøjet inden tørring

13 Vaskemidler og plejemidler

Bemærkninger

- Der er adgang til yderligere oplysninger i den digitale betjeningsvejledning ved skanning af QR-koden i betjeningsvejledningen eller på www.bosch-home.com.
- Følg anvisningerne om sikkerhed → Side 4 for at undgå materielle skader → Side 11.

Producentens oplysninger om anvendelse og dosering findes på emballagen.

Bemærkninger

- Ved anvendelse af flydende vaskemidler skal der vælges et selvflydende vaskemiddel
- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen
- Bland ikke vaskemiddel og skyllemiddel sammen
- Brug ikke overgemte og meget tykke produkter
- Brug ikke for meget farve ved farvning, for salt kan angribe rustfrit stål
- Brug ikke affarvningsmidler i apparatet

14 Generel betjening

Bemærk: Der er adgang til yderligere oplysninger i den digitale betjeningsvejledning ved skanning af QR-koden i betjeningsvejledningen eller på www.bosch-home.com.

14.1 Tænde for apparatet

Krav: Apparatet er opstillet og tilsluttet korrekt.

→ "Opstilling og tilslutning", Side 12

- Sæt programvælgeren på et program.

14.2 Indstilling af program

1. Drej programvælgeren hen til det ønskede program.
→ "Programmer", Side 25
2. Tilpas om ønsket programindstillingerne.
→ "Tilpasning af programindstillinger", Side 29

14.3 Tilpasning af programindstillinger

Krav: Der er indstillet et program.
→ "Indstilling af program", Side 29

- Tilpas programindstillingerne.
→ "Taster", Side 23

Bemærk: Programindstillingerne bliver ikke gemt permanent for programmet.

14.4 Vasketøj, ilægning

Bemærk: Overhold den maksimale tøjmenge for programmerne for at undgå, at tøjet bliver krøllet.
→ "Programmer", Side 25

Krav

- Vasketøjet er forberedt og sorteret.
→ "Vasketøj", Side 28
- Tromlen er tom.

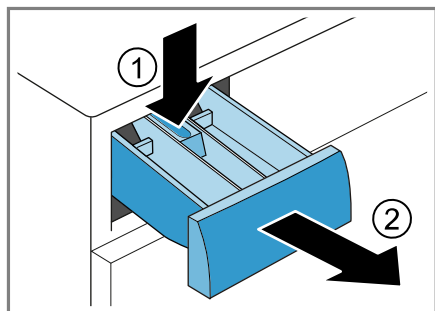
1. Åbn lugen.
2. Læg vasketøjet i tromlen.
3. Luk lugen.

Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.

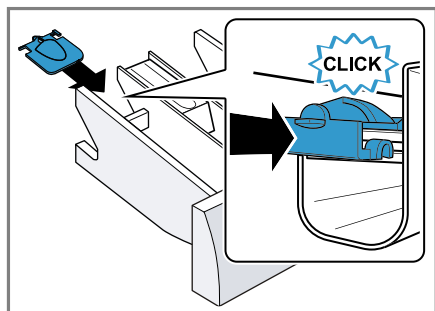
14.5 Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler

Hvis doseringsindsatsen bestilles som tilbehør, skal doseringsindsatsen sættes på plads i apparatet.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.



3. Sæt doseringsindsatsen i.



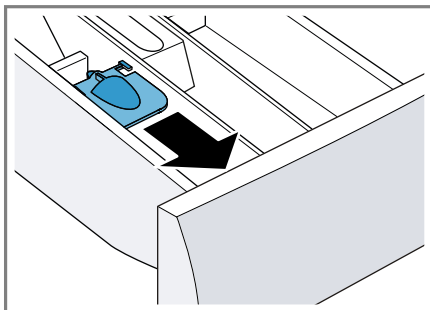
4. Sæt sæbeskuffen i.

14.6 Anvendelse af doseringsindsats til flydende vaskemidler

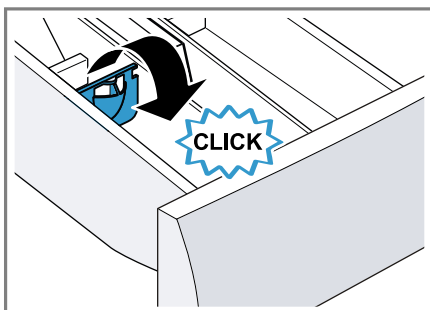
Der kan bruges en doseringsindsats i sæbeskuffen til flydende vaskemidler.

1. Træk sæbeskuffen ud.

2. Skyd doseringsindsatsen fremad.



3. Klap doseringsindsatsen ned, og lad den gå i indgreb.



4. Skyd sæbeskuffen ind.

14.7 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler

Bemærkninger

- Anvend ikke indsatsen til flydende vaskemidler ved gel-vaskemidler, sæbepulver, ved programmer med forvask, eller hvis der er valgt en Færdig om-tid.
- Følg anvisningerne om vaskemidler og plejemidler → Side 29.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Fyld vaskemiddel i.
→ "Sæbeskuffe", Side 18
3. Fyld om ønsket plejemiddel i.
4. Skyd sæbeskuffen ind.

14.8 Start af program

Krav: Der er indstillet et program.
→ "Indstilling af program", Side 29

1. Tryk på ▷00.
- ✓ Tromlen drejer sig, og derefter udføres registreringen af tøjmængden. Dette kan vare op til 2 minutter, og derefter løber vandet ind.
- ✓ I displayet vises programvarigheden eller Færdig-om tiden.
- ✓ Efter programslut viser displayet: End.
2. Hvis Ø er valgt, bliver vasketøjet ikke centrifugeret, og efter skyllningen bliver vandet pumpet ud.

Bemærkninger

- Hvis vasketøjet ikke tages ud efter programslut, starter antikrøl-programmet efter 15 minutter med en varighed på 30 minutter. Displayet viser skiftevis 0 : 00 , E R P , E og End, og ☺ vises. Tryk et sted på en vilkårlig tast i displayet for at afbryde antikrøl-programmet, og tag vasketøjet ud.
- Hvis "Hot" vises, køler apparatet vasketøjet. Når "Hot" slukkes, er vasketøjet tilstrækkeligt afkølet.

14.9 Iblødsætning af vasketøj

Bemærk: Det er ikke nødvendigt at tilsætte ekstra vaskemiddel. Iblødsætningsvandet bruges efterfølgende til vasken.

1. Start programmet.
2. Tryk på ▷00 efter ca. 10 minutter for at sætte programmet på pause.
3. Tryk på ▷00 efter den ønskede iblødsætningstid for at fortsætte programmet.

14.10 Efterfyldning af vasketøj

Efter programstart kan vasketøj tages ud eller efterfyldes afhængigt af programstatus.

Krav: Et program er startet.
→ "Start af program", Side 31

1. Tryk på ▷00.
Under vasken er apparatet på pause.
Under tørring undersøger apparatet, om det er muligt at efterfylde vasketøj.

Bemærk: Følg anvisningerne i displayet ved efterfyldning af vasketøj.
→ "Display", Side 22

2. Åbn lugen.
3. Efterfyld vasketøj, eller tag vasketøj ud.
4. Luk lugen.
5. Tryk på ▷00.

14.11 Afbrydelse af vaskesprogram

1. Tryk på ▷00.
2. Åbn lugen.
Ved høj temperatur og høj vandstand forbliver lugen af sikkerhedsgrunde låst.
 - Start programmet **Sköljning** ved en høj temperatur.
 - Start programmet **Centrif.** ved høj vandstand, eller vælg et egnet program til udpumpning.
→ "Programmer", Side 25
3. Tag vasketøjet ud.
→ "Tage vasketøj ud", Side 32

14.12 Afbrydelse af tørreprogram

- Tryk på ▷00.

da Børnesikring

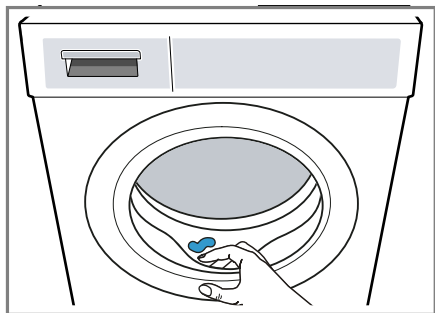
Afkølingsprocessen starter automatisk efter ca. 30 sekunder og køler vasketøjet ved roterende tromle i nogle minutter. Derefter bliver lugen automatisk låst op.
→ "Display", Side 22

14.13 Tage vasketøj ud

1. Åbn lugen.
2. Tag vasketøjet ud af tromlen.

14.14 Slukning af apparat

1. Sæt programvælgeren på **Av**.
2. Luk for vandhanen.
3. Tør gummimanchetten, og fjern eventuelle fremmedlegemer.



4. Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre.

- ✓ Børnesikringen forbliver aktiveret, også efter at apparatet er slukket og efter et strømsvigt.

15.2 Deaktivering af børnesikring

Krav: For at deaktivere børnesikringen skal apparatet være tændt.

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  and  i ca. 3 sekunder.
- ✓ I displayet slukkes .

15 Børnesikring

Betjeningsselementerne kan sikres mod utilsigtet betjening.

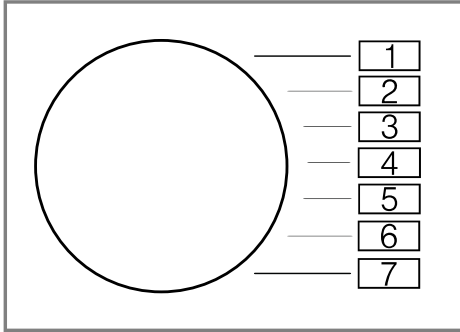
15.1 Aktivering af børnesikring

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  and  i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Betjeningsselementerne er låst.

16 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov.

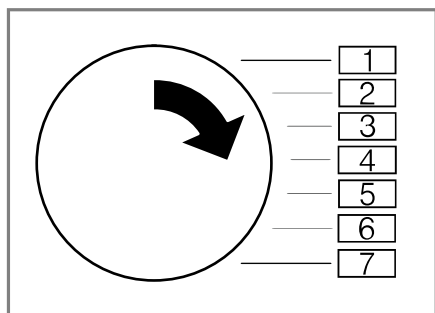
16.1 Oversigt over grundindstillinger



Grundindstilling	Programposition	Værdi	Beskrivelse
Slutsignal	2	0 (fra) 1 (lavt) 2 (mellem) 3 (højt) 4 (meget højt)	Indstilling af signalets lydstyrke ved programslut.
Tastesignal	3	0 (fra) 1 (lavt) 2 (mellem) 3 (højt) 4 (meget højt)	Indstilling af signalets lydstyrke ved valg af taster.
Påmindelse om tromlerengøring	4	On (til) OFF (fra)	Aktivering eller deaktivering af påmindelse om tromlerengøring.

16.2 Ændre grundindstillinger

1. Indstil programvælgeren til position 1.



2. Tryk på , og indstil samtidig programvælgeren til position 2.
- ✓ Displayet viser den aktuelle værdi.
3. Indstil programvælgeren til den ønskede position.
→ "Oversigt over grundindstillinger", Side 33
4. Tryk på  for at ændre værdien.
5. Sluk for apparatet for at gemme ændringen.

17 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Bemærk: Der er adgang til yderligere oplysninger i den digitale betjeningsvejledning ved skanning af QR-koden i betjeningsvejledningen eller på www.bosch-home.com.

17.1 Tromlerengøring

⚠ PAS PÅ!

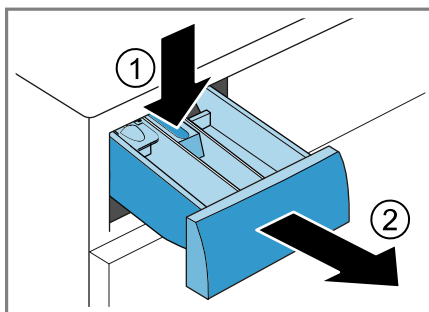
Fare for tilskadekomst!

Vedvarende vask ved lave temperaturer og manglende udluftning af apparatet kan beskadige tromlen og forårsage tilskadekomst.

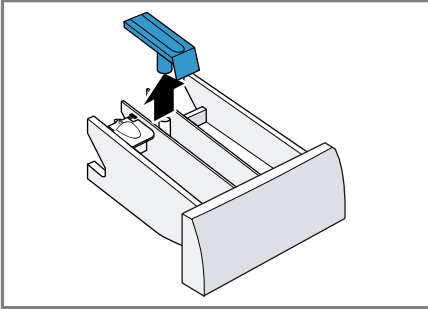
- Udfør med regelmæssige mellemrum et program til rengøring af tromlen, eller vask ved temperaturer på minimum 60°C.
- Lad altid lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen af apparatet, så det kan tørre.
- Udfør programmet **Bomull 90°** uden vasketøj med et vaskepulver til kogevask.

17.2 Rengøring af sæbeskuffe

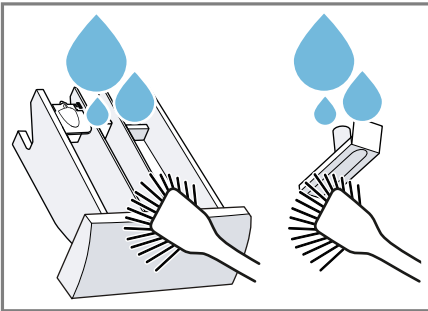
1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.



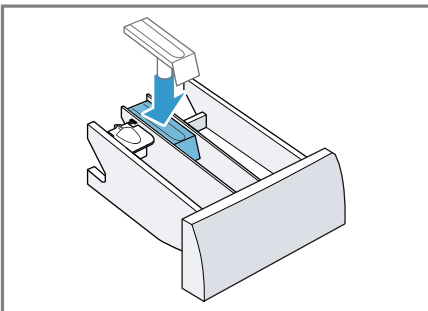
3. Træk indsatsen ud nedefra og op.



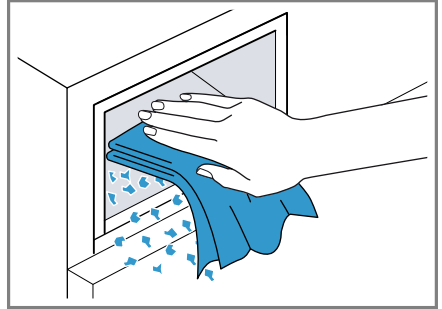
4. Rengør sæbeskuffen og indsatsen med vand og en blød børste, og tør dem.



5. Sæt indsatsen på plads, og lad den gå i indgreb.



6. Rengør åbningen til sæbeskuffen.



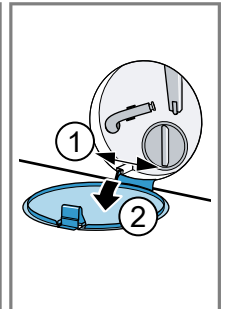
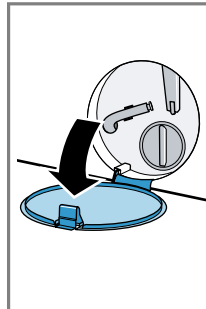
7. Skyd sæbeskuffen ind.

17.3 Rengøring af pumpe

Rengør pumpen i tilfælde af fejl, f.eks. ved tilstopninger eller klaprende lyde.

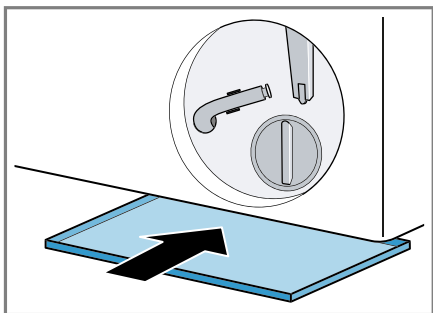
Tømme pumpen

1. Luk vandhanen.
2. Sluk for apparatet.
3. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
4. Åbn serviceklappen, og tag den af.

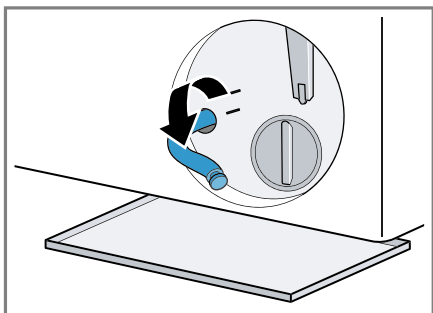


da Rengøring og pleje

5. Sæt en tilstrækkelig stor beholder under åbningen.



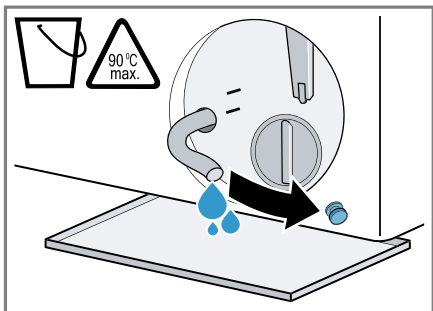
6. Tag tømningsslangen ud af holderen.



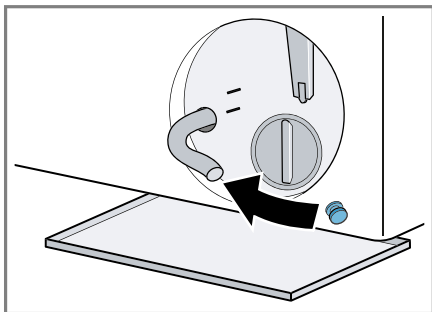
7. **⚠ PAS PÅ! - Fare for skoldning!** Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- Rør ikke ved det varme vaskevand.

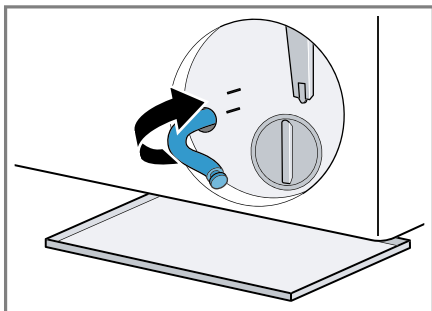
Træk proppen ud, så vaskevandet kan løbe af i beholderen.



8. Tryk proppen på igen.



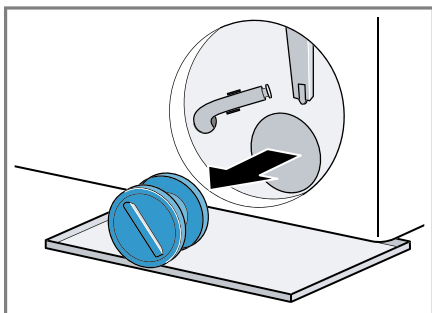
9. Klem tømningsslangen ind i holderen.



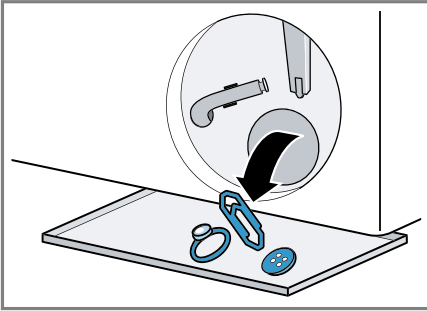
Rengøring af pumpe

Krav: Pumpen er tømt. → Side 35

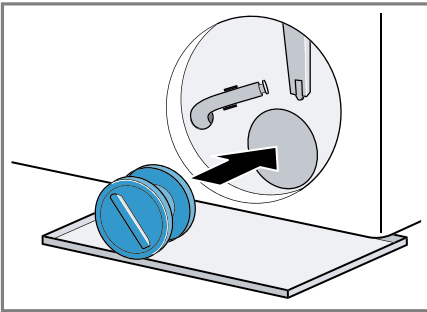
1. Skru pumpedækslet af med forsigtighed, fordi der kan være restvand tilbage i pumpen.



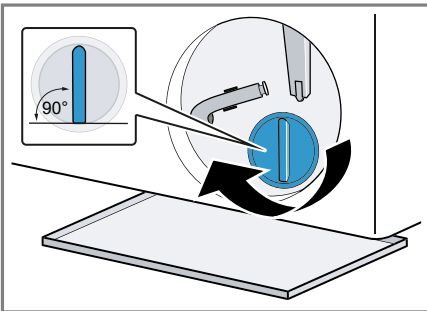
2. Rengør pumpehuset indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset.



3. Sæt pumpedækslet på.

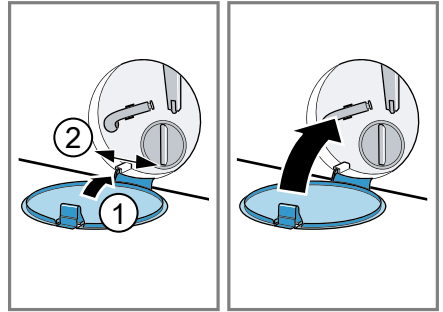


4. Drej pumpedækslet til anslag.



Pumpedækslets håndtag skal stå lodret.

5. Sæt serviceklappen på, og luk den.



18 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlahjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.



ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlahjælpning
Tøjet er krøllet.	Tøjmengden er for stor. Vasketøjet ligger for længe i tromlen efter tørringen. 1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen. 2. Bred vasketøjet ud til afkøling. Der er indstillet et uegnet program til den pågældende tekstiltype. ▶ Indstil et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. Strygelette tekstiler tørret i for lang tid.
Centrifugeringslyd under tørrefasen.	Termocentrifugering aktiveret.
Tørretid er for lang.	Omgivende temperatur over 30 °C. ▶ Kontroller, at den omgivende temperatur er under 30 °C. Utilstrækkelig luftcirkulation op apparatets opstillingssted. ▶ Sørg for ventilation på apparatets opstillingssted. Der er ansamlet fnug i tromlen. ▶ Udfør programmet Bomull 90° uden vasketøj og vaskemiddel.
Der er en ubehagelig lugt i apparatet.	Fugt og rester af vaskemiddel kan fremme bakteriedannelse. ▶ → "Tromlerengøring", Side 34 ▶ Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre, når apparatet ikke er i brug.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayet er slukket, og  blinker.	Energisparemodus er aktiveret. ▶ Tryk på en vilkårlig tast. ✓ Der er lys i displayet igen.
"E:36 / -10"	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilførselslangen ikke har knæk eller er i klemme. Pumpen er tilstoppet. ▶ → <i>"Rengøring af pumpe"</i>, Side 35 Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe. ▶ Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter. For meget vaskemiddel. ▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask. Den monterede forlængelse på afløbsslangen er ikke tilladt. ▶ Fjern ikke tilladte forlængelser fra afløbsslangen. → <i>"Tilslutning af apparat"</i>, Side 15 Pumpedækslet er ikke skruet helt på. ▶ Kontroller, at pumpedækslet bliver skruet helt ind til anslag. Pumpedækslets håndtag skal stå lodret. → <i>"Rengøring af pumpe"</i>, Side 36
"H:32"	Ubalance-kontrolsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt. ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen.
	Vandtryk er for lavt. Ingen afhjælpning mulig.
	Filtrene i vandtilførslen er tilstoppede. ▶ Rengør filtrene i vandtilførslen. Vandhane er lukket.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
	► Åbn vandhanen. Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme. ► Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Vandstandsmålesystem defekt. ► Kontakt kundeservice. → "Kundeservice", Side 49
 lyser.	Temperatur er for høj. ► Vent, til temperaturen er faldet. ► → "Afbrydelse af vaskeprogram", Side 31 Vandstand er for høj. ► Vælg et egnet program til udpumpning. → "Programmer", Side 25
 blinker.	Lugen er ikke lukket. 1. Luk lugen. 2. Tryk på  for at starte programmet. Der er vasketøj i klemme i lugen. 1. Åbn lugen igen. 2. Fjern det vasketøj, der er i klemme. 3. Luk lugen. 4. Tryk på  for at starte programmet.
"Hot" og tromlen drejer sig.	Afkølingsproces aktiv. 1. Ingen fejl. 2. Undlad at ændre programmet under afkølingsprocessen. Bemærk: Afkølingsprocessen varer op til 10 minutter. Apparatet kan fortsat betjenes.
	Tromlerengøring påkrævet. ► → "Tromlerengøring", Side 34
"H:95" lyser skiftevis med End.	Vandtryk er for lavt. ► Se → "", Side 40
Alle andre fejlkoder.	Funktionsfejl ► Kontakt kundeservice. → "Kundeservice", Side 49
Apparatet virker ikke.	Netledningens stik er ikke sat i kontakten. ► Tilslut apparatet til strømnettet. Sikringen i sikringsskabet er udløst. ► Kontroller sikringen i sikringsskabet.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet virker ikke.	Strømforsyning er afbrudt. ► Kontroller, om rummets beslysning eller andre apparater i rummet fungerer.
Programmet starter ikke.	Der er ikke trykket på ▷. ► Tryk på ▷. Lugen er ikke lukket. 1. Luk lugen. 2. Tryk på ▷ for at starte programmet. Børnesikring er aktiveret. ► → "Deaktivering af børnesikring", Side 32 ⌚ er aktiveret. ► Kontroller, om ⌚ er aktiveret. → "Taster", Side 23 Der er vasketøj i klemme i lugen. 1. Åbn lugen igen. 2. Fjern det vasketøj, der er i klemme. 3. Luk lugen. 4. Tryk på ▷ for at starte programmet.
Lugen kan ikke åbnes.	Temperatur er for høj. ► Vent, til temperaturen er faldet. ► → "Afbrydelse af vaskeprogram", Side 31 Vandstand er for høj. ► Vælg et egnet program til udpumpning. → "Programmer", Side 25 Strømsvigt. ► Åbn lugen med nødåbning. → "Nødåbning", Side 48
Vaskevandet pumpes ikke ud.	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ► Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ► Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Pumpen er tilstoppet. ► → "Rengøring af pumpe", Side 35 Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe. ► Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter. For meget vaskemiddel.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Vaskevandet pumpes ikke ud.	▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask.
	Den monterede forlængelse på afløbsslangen er ikke tilladt. ▶ Fjern ikke tilladte forlængelser fra afløbsslangen. → <i>"Tilslutning af apparat", Side 15</i>
	Pumpedækslet er ikke skruet helt på. ▶ Kontroller, at pumpedækslet bliver skruet helt ind til anslag. Pumpedækslets håndtag skal stå lodret. → <i>"Rengøring af pumpe", Side 36</i>
Vandet løber ikke ind. Vaskemidlet skylles ikke ind.	Der er ikke trykket på . ▶ Tryk på .
	Filtrene i vandtilførslen er tilstoppede. ▶ Rengør filtrene i vandtilførslen.
	Vandhane er lukket. ▶ Åbn vandhanen.
	Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
Gentagne forsøg på start af centrifugering.	Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøjet flere gange. ▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen.
Vandet er ikke synligt i tromlen.	Vandstanden er under det synlige område. ▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. ▶ Fyld ikke ekstra vand i apparatet, mens det er i brug.
Der er restvand rum  .	Indsatsen i rum  er tilstoppet. ▶ → <i>"Rengøring af sæbeskuffe", Side 34</i>
Apparatet vibrerer og bevæger sig under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret. ▶ → <i>"Justering af apparatet", Side 16</i> Apparatets fødder er ikke gjort fast. ▶ Fikser maskinens fødder. → <i>"Justering af apparatet", Side 16</i>

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet vibrerer og bevæger sig under centrifugeringen.	Transportsikringerne er ikke fjernet. ▶ → "Fjern transportsikringerne", Side 14.
Tromlen drejer sig, vandet løber ikke ind.	Registrering af tøjmængde er aktiveret. ▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Registrering af tøjmængde kan vare op til 2 minutter.
Kraftig skumdannelse.	For meget vaskemiddel. ▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask.
Høj centrifugeringshastighed opnås ikke.	Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed. ▶ Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask.  er aktiveret. ▶ Vælg et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. Ubalancekontrollsystemet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ▶ Start programmet Centrif.
Programmet Centrifugering starter ikke.	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Ubalance-kontrollsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt. ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ▶ Start programmet Centrif.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Høje lyde under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret. ▶ → "<i>Justering af apparatet</i>", Side 16 Apparatets fødder er ikke gjort fast. ▶ Fikser maskinens fødder. → "<i>Justering af apparatet</i>", Side 16 Transportsikringerne er ikke fjernet. ▶ → "<i>Fjern transportsikringerne</i>", Side 14.
Klaprende, raslende lyde fra pumpen.	Der er kommet et fremmedlegeme i pumpen. ▶ → "<i>Rengøring af pumpe</i>", Side 35
Slubrende, rytmisk sugelyd.	Pumpen arbejder, vaskevandet pumpes ud. ▶ Ingen fejl - normal driftslyd.
Centrifugeringsresultatet er ikke tilfredsstillende. Vasketøjet er vådt / for fugtigt.	Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed. ▶ Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask. ▶ Start programmet Centrif.  er aktiveret. ▶ Vælg et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Ubalance-kontrolsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt. ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ▶ Start programmet Centrif. Ubalancekontrolsystemet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ▶ Start programmet Centrif.

Fejl	Årsag og fejlfathjælpning
Rester af vaskemiddel på det fugtige vasketøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet. ► Start programmet Sköljning .
Rester af vaskemiddel på det tørre tøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet. ► Børst vasketøjet efter vask og tørring.
Der løber vand ud af vandtilførselsslangen.	Vandtilførselsslangen er ikke korrekt / fast tilsluttet. 1. Tilslut vandtilførselsslangen korrekt. → " <i>Tilslutning af tilløbsslange</i> ", Side 15 2. Stram forskruningen fast til.
Der løber vand ud af afløbsslangen.	Afløbsslangen er beskadiget. ► Udskift den beskadigede afløbsslange. Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt. ► Tilslut afløbsslangen korrekt. → " <i>Tilslutningsmåder for vandafløb</i> ", Side 15
Fnug på vasketøjet.	Der er ansamlet fnug i tromlen. ► Udfør programmet Bomull 90° uden vasketøj og vaskemiddel.
Lyd af vandindtag under tørrefasen.	Der skal bruges vand under tørrefasen. 1. Ingen fejl. 2. Sørg for, at vandhanen stadig er åbnet under tørrefasen.
Tørreprogram starter ikke.	Lugen er ikke lukket. 1. Luk lugen. 2. Tryk på  for at starte programmet. Intet valgt tørreprogram. ► Vælg et egnet tørreprogram. → " <i>Programmer</i> ", Side 25
Vasketøjet er for fugtigt.	Der er indstillet et uegnet program til den pågældende tekstiltype. Strømforsyning er afbrudt. ► Kontroller, om rummets belysning eller andre apparater i rummet fungerer. Tøjmengden er for stor. Efter programslut føles varmt vasketøj fugtigere, end det er. 1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen. 2. Bred vasketøjet ud til afkøling. Der er indstillet en uegnet tørringsgrad.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Vasketøjet er for fugtigt.	Tørningsgrad ikke tilpasset.
	For ringe tøjmenge.
	Fugtføler tilsmudset.
	Vandhane lukket under tørrefasen.
	► Sørg for, at vandhanen stadig er åbnet under tørrefasen.
	Omgivende temperatur over 30 °C.
	► Kontroller, at den omgivende temperatur er under 30 °C.
	Utilstrækkelig luftcirkulation op apparatets opstillingssted.
	► Sørg for ventilation på apparatets opstillingssted.
	Vandtryk er for lavt.
	Ingen afhjælpning mulig.
	Vasketøjet utilstrækkeligt centrifugeret.
	► Vælg altid den højest mulige centrifugeringshastighed for det pågældende vaskeprogram.
	Tykke tekstiler med flere lag kræver længere tørretid.
Ventilatorlyd under vaskefasen.	► Indstil et tidsprogram til eftertørring.
	→ "Programmer", Side 25
	Procesventilator aktiveret.
	► Ingen fejl - normal driftslyd.
	Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.
	Programforløbet bliver elektronisk optimeret. Det kan medføre, at programmets varighed ændres.
	► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.	Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøjet flere gange.
	► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
	Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen.
	Ved for kraftig skumdannelse aktiverer skumkontrolsystemet en ekstra skylning.
	► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
	Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.
	Dette skyldes den interne motortest.
Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.	► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
	Brusende, hvæsende lyd.
Brusende, hvæsende lyd.	Vandet skylles ind i sæbeskuffen under tryk.
	► Ingen fejl - normal driftslyd.

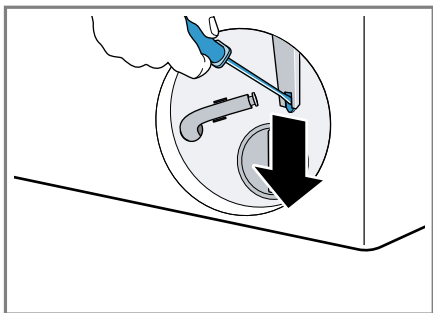
Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Der drypper vaskemiddel eller skyllemiddel fra manchetten, som samler sig ved lugen eller i manchetfolden.	For meget vaskemiddel / skyllemiddel i sæbeskuffen. ► Vær opmærksom på markeringen i sæbeskuffen, og fyld ikke flydende vaskemiddel eller skyllemiddel op over markeringen.
Dørr kan ikke betjenes.	Tørrefase aktiv. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling.

18.1 Nødåbning

Oplåsning af luge

Krav: Pumpen er tømt. → Side 35

1. **BEMÆRK!** Vandlækager kan føre til materielle skader.
 - Åbn ikke lugen, hvis der ses vand bag glasset.
- Træk nødåbningsanordningen ned med et værktøj, og slip den igen.



- ✓ Lugens låseanordning frigøres.
2. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.
 3. Luk serviceklappen.

19 Transport, opbevaring og bortskaffelse

19.1 Demontering af apparat

Bemærk: Der er adgang til yderligere oplysninger i den digitale betjeningsvejledning ved skanning af QR-koden i betjeningsvejledningen eller på www.bosch-home.com.

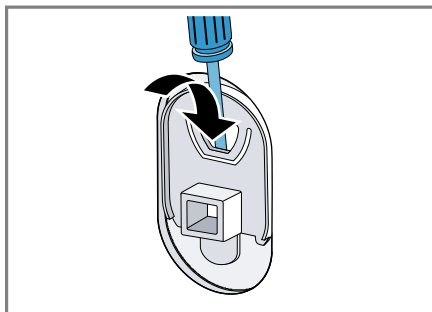
1. Luk vandhanen.
2. Tøm vandtilløbsslangen.
3. Sluk for apparatet.
4. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
5. Tap sæbevandet af.
→ "Rengøring af pumpe", Side 35

6. Afmonter slangerne.

19.2 Anbringe transportsikringer

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport for at undgå beskadigelse.

1. Fjern de 4 afdækningskapper med en skruetrækker.



Opbevar afdækningskapperne.

2. Monter de 4 transportsikringer. Læs beskrivelsen
→ "Fjern transportsikringerne", Side 14, og udfør den i den modsatte rækkefølge.

19.3 Ibrugtagning af apparatet igen

- Flere oplysninger: Se
→ "Opstilling og tilslutning", Side 12 og
→ "Starte vaskeprogram uden vasketøj", Side 20.

19.4 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

20 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land hos vores kundeservice, den lokale forhandler og på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

20.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Typeskiltet er placeret afhængigt af model:

- på indersiden af lugen.
- på indersiden af serviceklappen.
- på bagsiden af apparatet.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

21 Forbrugsværdier

Følgende oplysningerne er angivet iht. EU-forordningen om ecodesign. De angivne værdier for andre programmer end **Eco 40-60** er kun vejledende og er blevet fundet iht. de gældende EU-standarder EN60456 og EN62512.

Program	Tøj- mæng- de (kg)	Progra- mvarig- hed (h:min) ¹	Energi- forbrug (kWh/ cyklus) ¹	Vand- forbrug (l/ cyklus) ¹	Maksi- mal tem- peratur (°C) 5 min. ¹	Centri- fugerin- gshasti- ghed (o/ min.) ¹	Rest- fugtig- hed (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:44	1,120	63,0	43	1400	53,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:49	0,440	44,0	31	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:34	0,180	33,0	23	1400	53,00
Eco 40-60 + ☀ + 🧺 ²	5,0	7:30	3,900	90,0	37	-	-0,1
Eco 40-60 + ☀+ 🧺 ²	2,5	5:10	2,200	50,0	34	-	-0,1
Bomull 20°C	9,0	3:55	0,400	95,0	22	1400	50,00
Bomull 40°C	9,0	3:55	1,200	95,0	41	1400	50,00
Bomull 60°C	9,0	3:40	1,500	95,0	49	1400	50,00
Bomull 40°C + 🌀	9,0	4:14	1,300	105,0	41	1400	50,00
Syntet 40°C	4,0	2:35	0,800	70,0	42	1400	30,00
Mix 40 °C	4,0	1:10	0,650	48,0	39	1400	55,00
Ylle/Handtvätt 🌀 30 °C	2,0	0:41	0,200	42,0	23	800	30,00

¹ De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsmudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

² Prøvningsprogram iht. EU-forordning om ecodesign og EU-energilabel med koldt vand (15°C).

22 Tekniske data

Apparat, højde	84,8 cm
Apparat, bredde	59,8 cm
Apparat, dybde	59,0 cm

Apparatets dybde ved lukket dør	64,9 cm
Apparatets dybde ved åben dør	106.3 cm
Vægt	70,9 kg

Maksimal mængde vasketøj	9,0 kg
Netspænding	220-240 V, 50 Hz
⚡ Minimum afsikring af installationen	10 A
Nominel effekt	1900-2300 W
Effektforbrug	■ Slukket tilstand: 0,50 W ■ Uslukket tilstand: 0,50 W
Vandtryk	■ Minimum: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimum: 1000 kPa (10 bar)
Vandtilløbsslange, længde	150 cm
Vandafløbsslange, længde	150 cm
Længde af netledning	210 cm

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL. Følg derefter anvisningerne om modelsøgning. Model-ID'et fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes model-ID'et også på første linje på EU-energimærket.

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001685859 (020701)

da